

Con te veniamo nel deserto

Testo: Giancarlo Boretti

Musica: Georg Neumark

© Proprietà dell'Autore, *inedito*

La musica

La melodia del corale "*Wer nur den lieben Gott lässt walten*" (Se lasci agire il tuo Dio) è una tra le più popolari nel repertorio di canto luterano. Il poeta e compositore Georg Neumark compose questo corale attorno al 1641 e lo pubblicò nel 1657; già alla fine del XVII secolo il corale entrò in moltissime pubblicazioni. L'autore compose la melodia in tempo ternario (6/4), ma presto si diffuse anche una versione in tempo semplice (4/4).

G. P. Telemann, J. S. Bach e F. Mendelssohn Bartholdy utilizzarono il corale per delle Cantate, mentre praticamente ogni autore di preludi corali ha utilizzato questa melodia per composizioni organistiche.

Il grande successo ottenuto fece sì che si diffondessero innumerevoli altri testi sullo stesso corale; già nell'800 fu introdotto anche nel repertorio cattolico. Oggi il "*Wer nur*" è parte del nucleo fondamentale all'interno dei repertori cattolico (*Gotteslob*) e protestante (*Evangelisches Gesangbuch*).

Già agli albori della riforma liturgica in Italia la melodia di questo corale fu scelta per il testo *Se tu mi accogli* che si è diffuso capillarmente nelle comunità. Il repertorio *Nella Casa del Padre* lo pose tra i canti di Quaresima con l'indicazione "canto di penitenza". Fu scelto di diffondere la versione in 4/4, a suo tempo utilizzata da Bach per le sue elaborazioni. Oggi *Se tu mi accogli* è una sorta di sigla che davvero "fa quaresima" e "fa celebrazione penitenziale".

La valenza simbolica di questa me-

lodia è molto alta per tutti questi richiami storici ed ecumenici: consente di unire le voci delle nostre assemblee alle molteplici generazioni di credenti che con queste note hanno espresso la fede e la confidenza in Dio nei secoli passati, e ci apre alla condivisione della preghiera con le comunità Evangeliche, pur nella diversità delle espressioni linguistiche.

Il testo

La sapienza celebrativa del passato ha individuato come tema delle antifone alla Comunione la ripresa del Vangelo del giorno. Il Graduale Romano ha fatto di questa scelta una caratteristica distintiva.

Pensando a come attualizzare questo modo di esprimere il nesso tra Parola proclamata e Pane spezzato è nata l'idea di comporre nuovi testi per la tradizionale sequenza dei vangeli quaresimali.

L'autore del testo ha composto antifone per le domeniche del ciclo quaresimale dell'anno A. Si tratta dei brani tradizionali dell'antico lezionario a tema battesimale (così conservato a ciclo unico dalla Liturgia Ambrosiana) che - è bene ricordare - è a fondamento anche del cammino catecumenale e in quanto tale utilizzabile tutti gli anni nel caso in cui ci sia in comunità un catecumeno che riceverà l'Iniziazione Cristiana nella Veglia Pasquale.

La collocazione di queste antifone alla comunione è ovviamente la più rispondente alla tradizione liturgica, magari nella forma del corale assembleare dopo la comunione, ma si possono pensare altre soluzioni: ad esempio dopo l'omelia (come avviene tipicamente nella Liturgia Ambrosiana).

Facendo leva sull'ormai tradizionale associazione di questa melodia col tempo quaresimale si potrebbe utilizzare il corale come canto d'inizio, soprattutto quando non si svolge una reale processione d'ingresso e non occorre un brano più ampio. Una funzione propria del canto d'inizio è infatti introdurre i fedeli riuniti "nel mistero del tempo

liturgico o della festività", e nelle domeniche quaresimali è proprio il testo evangelico a caratterizzare la liturgia con i suoi temi: il deserto delle tentazioni, il monte della trasfigurazione, l'acqua della Samaritana, l'illuminazione del Cieco nato, la risurrezione di Lazzaro.

La realizzazione

Qui presentiamo il corale in una versione per Soprani, Altì e Baritoni, pensata per i sempre più numerosi gruppi corali che, a causa del ridotto numero di voci maschili, non riescono ad avere le sezioni distinte di Tenori e Bassi. (Nel CD è stata registrata anche la versione a 4 voci dispari armonizzata da J.S. Bach che si trova nel *Repertorio Nazionale*, n° 96 del *Libro degli accompagnamenti*).

Circa l'esecuzione è bene notare l'opportunità di concludere il corale con l'accordo maggiore, secondo la prassi antica, anche se, quando fu pubblicato il corale col testo "Se tu mi accogli" questa indicazione generalmente non fu data. Questa formula cadenzale, detta "terza piccarda", che crea nell'ascoltatore come un bagliore in contrasto con le sonorità del modo minore del brano, è tipica della musica antica, soprattutto della musica di chiesa, e rispondente allo stile e all'epoca della composizione.

CESARE PAVESI

Con te veniamo nel deserto

T: G. Boretti

M: G. Neumark

Elab: F. Castelli

Andante

mp

S

1. Con te ve - nia - mo nel de - ser - to: è il tem - po
 2. Con te sul mon - te nel - la lu - ce la tu - a
 3. U - n'ac - qua pu - ra vuoi do - nar - ci: la no - stra
 4. Noi ti cer - chia - mo, Cri - sto - lu - ce: la tua Pa -
 5. Ri - sur - re - zio - ne sei, Si - gno - re: da mor - te_a

A

1. Con te ve - nia - mo nel de - ser - to: è il tem - po
 2. Con te sul mon - te nel - la lu - ce la tu - a
 3. U - n'ac - qua pu - ra vuoi do - nar - ci: la no - stra
 4. Noi ti cer - chia - mo, Cri - sto - lu - ce: la tua Pa -
 5. Ri - sur - re - zio - ne sei, Si - gno - re: da mor - te_a

Bar

1. Con te ve - nia - mo nel de - ser - to: è il tem - po
 2. Con te sul mon - te nel - la lu - ce la tu - a
 3. U - n'ac - qua pu - ra vuoi do - nar - ci: la no - stra
 4. Noi ti cer - chia - mo, Cri - sto - lu - ce: la tua Pa -
 5. Ri - sur - re - zio - ne sei, Si - gno - re: da mor - te_a

pp

S

del - la fe - del - tà. Tu sai le no - stre de - bo - lez - ze,
 Chie - sa_av - vol - ge - rai; splen - do - re_e gio - ia con il Pa - dre
 se - te spe - gne - rai. O Dio cle - men - te_in te spe - ria - mo:
 ro - la_è ve - ri - tà; for - tez - za_e gio - ia nel cam - mi - no
 te ci chia - me - rai; la tu - a vi - ta, la tua glo - ria

A

del - la fe - del - tà. Tu sai le no - stre de - bo - lez - ze,
 Chie - sa_av - vol - ge - rai; splen - do - re_e gio - ia con il Pa - dre
 se - te spe - gne - rai. O Dio cle - men - te_in te spe - ria - mo:
 ro - la_è ve - ri - tà; for - tez - za_e gio - ia nel cam - mi - no
 te ci chia - me - rai; la tu - a vi - ta, la tua glo - ria

Bar

del - la fe - del - tà. Tu sai le no - stre de - bo - lez - ze,
 Chie - sa_av - vol - ge - rai; splen - do - re_e gio - ia con il Pa - dre
 se - te spe - gne - rai. O Dio cle - men - te_in te spe - ria - mo:
 ro - la_è ve - ri - tà; for - tez - za_e gio - ia nel cam - mi - no
 te ci chia - me - rai; la tu - a vi - ta, la tua glo - ria

pp

, mf

S

op - pres - si dal - la po - ver - tà. Mi - se - ri - cor - dia
 in - ter - ra_e in cie - lo tu sa - rai. Nel tu - o Spi - ri -
 sal - vez - za_e pa - ce tu sa - rai! Sor - gen - te fre - sca
 col tu - o Pa - ne ci da - rai. Il tuo splen - do - re
 e - ter - na - men - te ci_a - pri - rai. In - sie - me_al Pa - dre

, mf

A

op - pres - si dal - la po - ver - tà. Mi - se - ri - cor - dia
 in - ter - ra_e in cie - lo tu sa - rai. Nel tu - o Spi - ri -
 sal - vez - za_e pa - ce tu sa - rai! Sor - gen - te fre - sca
 col tu - o Pa - ne ci da - rai. Il tuo splen - do - re
 e - ter - na - men - te ci_a - pri - rai. In - sie - me_al Pa - dre

, mf

Bar

op - pres - si dal - la po - ver - tà. Mi - se - ri - cor - dia
 in - ter - ra_e in cie - lo tu sa - rai. Nel tu - o Spi - ri -
 sal - vez - za_e pa - ce tu sa - rai! Sor - gen - te fre - sca
 col tu - o Pa - ne ci da - rai. Il tuo splen - do - re
 e - ter - na - men - te ci_a - pri - rai. In - sie - me_al Pa - dre

, p

S

e per - do - no nel tu - o Spi - ri - to of - fri - rai.
 to ver - re - mo: la cro - ce_in glo - ria tra - sfor - me - rai!
 che zam - pil - la, un cuo - re nuo - vo a - vre - mo_in te.
 noi go - dre - mo In o - gni no - stra o - scu - ri - tà.
 noi sa - re - mo: Ge - ru - sa - lem - me ci_ac - co - glie - rà!

, p

A

e per - do - no nel tu - o Spi - ri - to of - fri - rai.
 to ver - re - mo: la cro - ce_in glo - ria tra - sfor - me - rai!
 che zam - pil - la, un cuo - re nuo - vo a - vre - mo_in te.
 noi go - dre - mo In o - gni no - stra o - scu - ri - tà.
 noi sa - re - mo: Ge - ru - sa - lem - me ci_ac - co - glie - rà!

, p

Bar

e per - do - no nel tu - o Spi - ri - to of - fri - rai.
 to ver - re - mo: la cro - ce_in glo - ria tra - sfor - me - rai!
 che zam - pil - la, un cuo - re nuo - vo a - vre - mo_in te.
 noi go - dre - mo In o - gni no - stra o - scu - ri - tà.
 noi sa - re - mo: Ge - ru - sa - lem - me ci_ac - co - glie - rà!